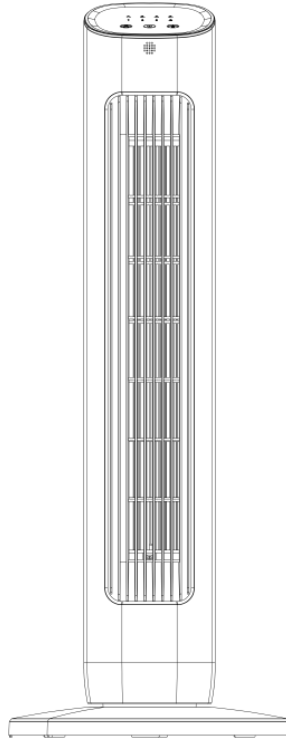




IN231000317V01_FR_IT_ES_PT

824-068V90



Remote tower fan
Ventilateur tour avec télécommande
Ventilatore a torre telecomandato
Ventilador de torre
Ventoinha de Coluna



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Part 1 IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be obeyed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injuries:

1. This fan is for household use only.
2. Before first use, check whether your voltage corresponds to the product nameplate requirements.
3. For safety reasons, please check the status of the power cord and plug before use.
4. When not in use, be sure to turn off the fan and unplug it from the power socket.
5. Be careful when using this equipment near children.
6. Do not run the power cord under carpets, and do not cover the cord with throw rugs. Do not put cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas so that people will not be tripped over by it.
7. Do not operate any fan with the damaged cord or plug. Discard the fan or return it to an authorized service facility for examination and repair.
8. If the fan's power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent to avoid potential safety hazards.
9. Use the fan in well-ventilated areas. Place the fan at least 8 inches from any walls to ensure the proper air flow during use. The fan cannot be located directly under or close to the curtain.
10. Do not obstruct the airflow with any objects or place anything in the opening of the fan.
11. Do not use the fan in areas where curtains may be sucked in.
12. Only place the fan on a hard, flat, dry floor.
13. Do not use the product in extreme temperatures, humidity, or dusty environments.
14. Do not put heavy objects on the fan.
15. Do not place the fan below the power outlet that will suck the cord inside to cause damage.
16. When the fan is oscillating, do not touch the fan manually to avoid damage.
17. Be sure to turn off the power supply before unplugging the power cord from the power outlet to avoid short circuit, fire, or electric shock.
18. Do not twist or pull the power cord out.
19. In order to avoid the danger of electric shock, do not unplug the fan when your hands are wet.
20. Children under 8 years old should not operate the fan.
21. This appliance is not suitable for people (including children) with reduced physical/sensory/mental abilities or people who lack experience and knowledge. Unless the above-mentioned people are supervised or instructed by a person who is responsible for their safety.

22. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
23. Ensure that the fan is switched off and unplugged from the power supply before removing the guard.
24. To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
25. Please unplug or disconnect the appliance from the power supply before the repair work is carried out.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

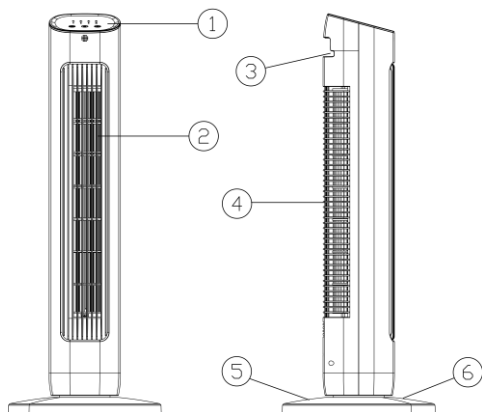
Part 2 Brief introduction

This tower fan is equipped with multiple functions, such as 3 speeds, 3 modes, 85 degree oscillation, 12 hour timer, remote control. With the above functions, our tower fan can provide a cool, healthy, and luxurious lifestyle.

Part 3 Specification

MODEL No.	RATED	POWER	CLASS
NDTFT21R	220-240V, 50Hz	50W	II

Part 4 Structure and parts



Parts list	
Description	Quantity
Remote control	1
Instruction Manual	1
Base	2
Screw (ST4*12mm)	6

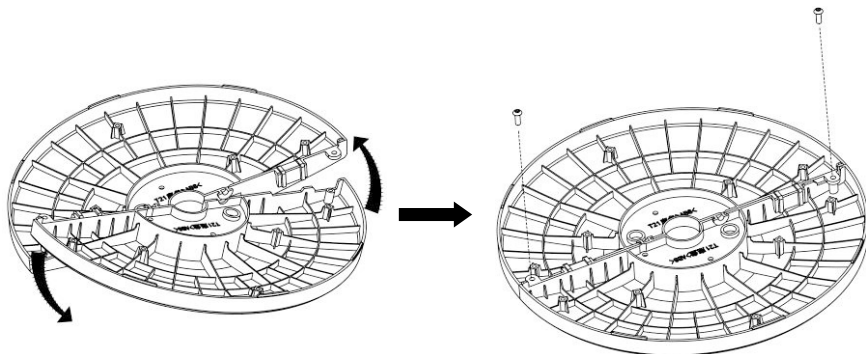
1. Control panel
4. Air inlet

2. Air outlet
5. Base A

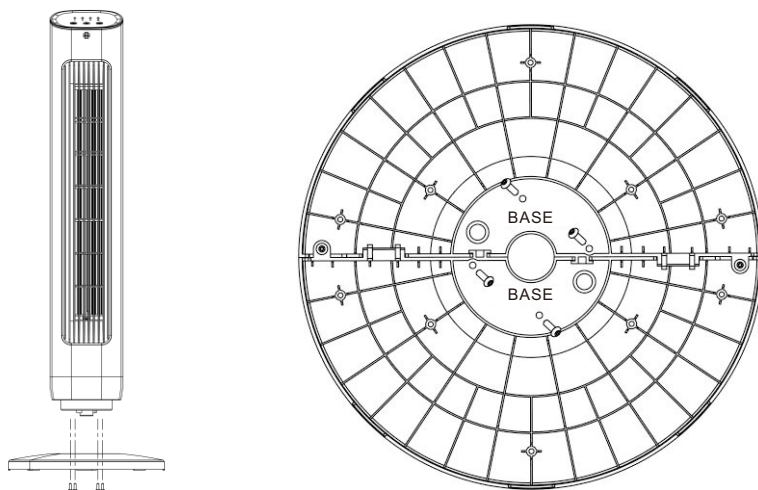
3. Remote control storage
6. Base B

Part 5 Installation

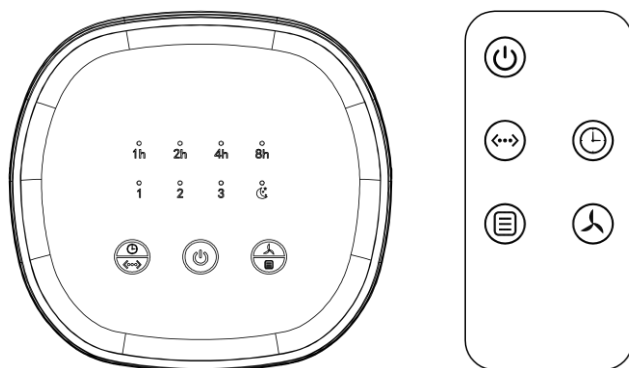
1. Taking out the two bases from the gift box. Connect them together. Then fasten two bases by 2 pcs ST4*12mm screws (As shown below)








2. Connect the fan body to the base with 4 pcs ST4*12mm screws (As shown below).





Part 6 Function





1.  means power button
2.  means oscillation button
3.  means fan mode button
4.  means timer button
5.  means fan speed button




1. ON/OFF

Press power button  to turn the fan ON/OFF. Press once, the fan will start operation. Press  button again to stop the fan.





2. Mode

The model has two modes: Normal/ Sleeping. When you turn on the fan, the default mode is Normal wind mode. If you want to change the mode, please press  on remote controller or keep pressing  on the control panel for 3 seconds, and the mode will change to sleep mode.



Sleep wind mode:

The Sleep light indicator  will display when this mode is selected, the fan will run into the Min normal wind and the buzzer will be turned off immediately. 5 seconds after the cessation of the manual operation, the light will dim and then go out. If you want to change the wind speed, just Press  on the remote controller or press  on the control panel to choose wind speed to choose the wind speed ranging from 1-3. In this mode, the wind speed will be reduced by one level every half an hour, and the level 1 wind speed will be maintained until it is turned off.



3. Oscillation

Press this  button on the remote controller or keep pressing  button on the control panel for 3 seconds, the fan will oscillate from the left to the right automatically. Press  button on the remote controller or keep pressing  button on the control panel for 3 seconds again to stop oscillate.

4. Timer

Press the  on the control panel or press  on remote to select the timer you want, every push will add 1H. The timer is from 1-15 hours.

5. Wind Speed

Press  on the remote controller or press the  on control panel to choose wind speed, the wind speed ranging from 1-3.

Part 7 Maintenance and Storage

1. Always remove the plug from the socket-outlet and allow the fan to stop before cleaning it.
2. Clean the external surfaces of the fan with a soft damp cloth (not dripping wet cloth).

WARNING:

Do not immerse the fan into water.

Do not use any cleaning chemicals such as detergent and abrasive. Do not allow the interior to get wet as this could cause dangerous consequences.

3. When the unit is not in use, make sure that it is unplugged from the wall socket. To store the fan, you may pack it in the original carton and store it in a cool and dry place.
4. In case of malfunction or doubt, do not try to repair the fan by yourself; otherwise it may result in a fire hazard or electric shock.

Partie 1 : CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles:

1. Ce ventilateur est destiné à un usage domestique uniquement.
2. Avant la première utilisation, vérifiez si votre tension correspond aux exigences de la plaque signalétique du produit.
3. Pour des raisons de sécurité, vérifiez l'état du cordon d'alimentation et de la fiche avant utilisation.
4. Lorsqu'il n'est pas utilisé, assurez-vous d'éteindre le ventilateur et de le débrancher de la prise de courant.
5. Faites attention lors de l'utilisation de cet équipement près des enfants.
6. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous les tapis et ne le recouvrez pas de tapis. Ne placez pas le cordon sous les meubles ou les appareils. Éloignez le cordon des zones de passage afin que les personnes ne trébuchent pas dessus.
7. N'utilisez pas un ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagé. Mettez le ventilateur au rebut ou retournez-le à un centre de service agréé pour examen et réparation.
8. Si le cordon d'alimentation du ventilateur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service pour éviter les risques potentiels pour la sécurité.
9. Utilisez le ventilateur dans des endroits bien ventilés. Placez le ventilateur à au moins 20 centimètres de tout mur pour assurer un bon flux d'air pendant l'utilisation. Le ventilateur ne peut pas être placé directement sous ou à proximité du rideau.
10. N'obstruez pas le flux d'air avec des objets ou ne placez rien dans l'ouverture du ventilateur.
11. N'utilisez pas le ventilateur dans des endroits où les rideaux pourraient être aspirés.
12. Placez uniquement le ventilateur sur un sol dur, plat et sec.
13. N'utilisez pas le produit dans des températures extrêmes, dans des environnements humides ou poussiéreux.
14. Ne mettez pas d'objets lourds sur le ventilateur.
15. Ne positionnez pas le ventilateur en dessous de la prise de courant qui aspirera le cordon à l'intérieur pour causer des dommages.
16. Lorsque le ventilateur oscille, ne touchez pas manuellement le ventilateur pour éviter les dommages.
17. Assurez-vous d'éteindre l'alimentation avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant pour éviter les courts-circuits, les incendies ou les chocs électriques.
18. Ne tordez pas ou ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

19. Pour éviter le danger de choc électrique, ne débranchez pas le ventilateur lorsque vos mains sont mouillées.
20. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas manipuler le ventilateur.
21. Cet appareil n'est pas adapté aux personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques/sensorielles/mentales réduites ou des personnes qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si ces personnes sont supervisées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité.
22. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
23. Assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché de l'alimentation avant de retirer la grille.
24. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.
25. Veuillez débrancher ou déconnecter l'appareil de l'alimentation avant d'effectuer des travaux de réparation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

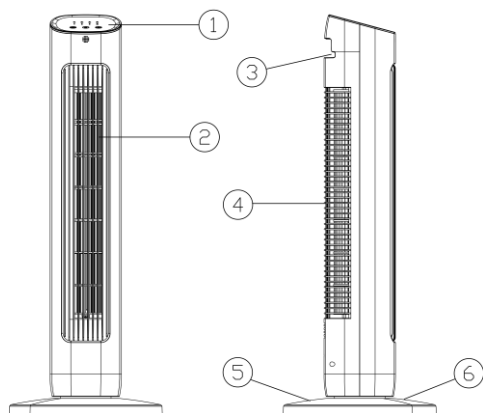
Partie 2 : Brève description

Ce ventilateur tour est équipé de plusieurs fonctions, telles que 3 vitesses, 3 modes, une oscillation de 85 degrés, une minuterie de 12 heures et une télécommande. Avec les fonctions ci-dessus, notre ventilateur tour peut offrir un mode de vie frais, sain et luxueux.

Partie 3 : Spécifications

MODÈLE n°	PUISSANCE	NOMINALE	CLASSE
NDTFT21R	220-240V, 50Hz	50W	II

Partie 4 : Structure et pièces

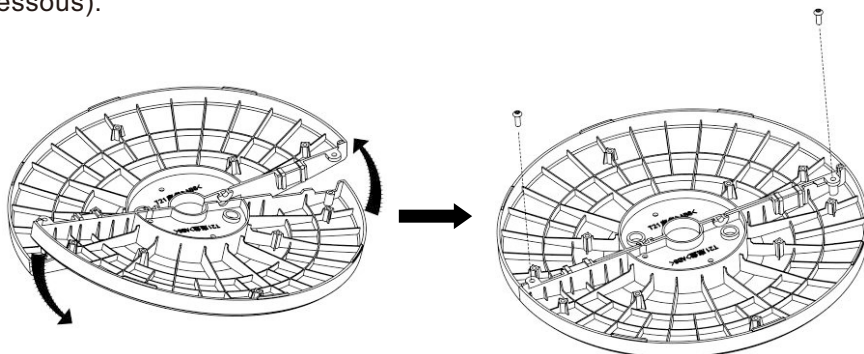


Liste des pièces	
Désignation	Quantité
Télécommande	1
Manuel d'instructions	1
Base	2
Vis (ST4*12mm)	6

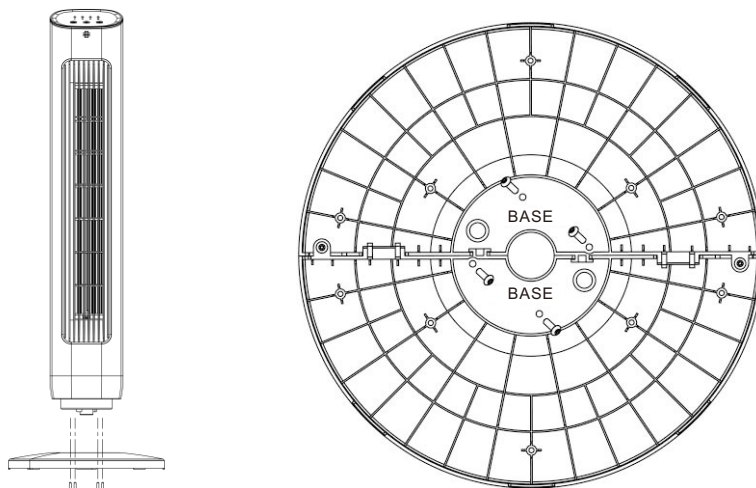
- | | | |
|------------------------|-----------------|-------------------------------|
| 1. Panneau de commande | 2. Sortie d'air | 3. Support de la télécommande |
| 4. Entrée d'air | 5. Base A | 6. Base B |

Partie 5: Installation

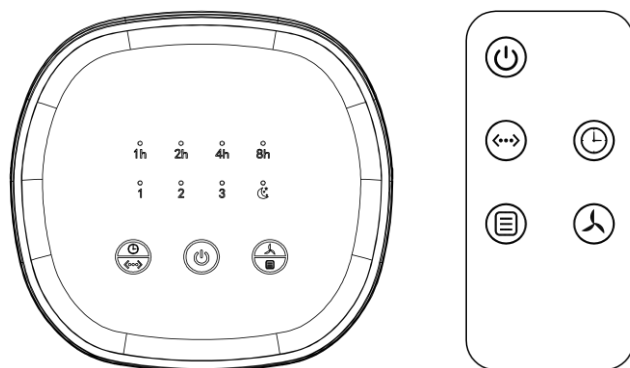
1. Sortez les deux bases de la boîte-cadeau. Connectez-les ensemble. Puis fixez les deux bases avec 2 vis ST412mm chacune (comme indiqué ci-dessous).








2. Connectez le corps du ventilateur à la base avec 4 vis ST412mm (comme indiqué ci-dessous).





Partie 6: Fonction





1.  Bouton d'alimentation
2.  Bouton d'oscillation
3.  Bouton de mode de ventilateur
4.  Bouton de minuterie
5.  Bouton de vitesse du ventilateur




1. MARCE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton d'alimentation  pour allumer/éteindre le ventilateur. Appuyez une fois, le ventilateur commencera à fonctionner. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour arrêter le ventilateur.





2. Mode

Ce modèle dispose de deux modes : Normal/Sommeil. Lorsque vous allumez le ventilateur, le mode par défaut est le mode de vent normal. Si vous souhaitez changer de mode, appuyez  sur la télécommande ou maintenez  sur le panneau de commande enfoncé pendant 3 secondes, et le mode passera en mode sommeil.



Mode de vent en mode Sommeil :

Le témoin du mode Sommeil  s'affichera lorsque ce mode est sélectionné, le ventilateur passera en mode de vent normal Min et le buzzer s'éteindra immédiatement. 5 secondes après l'arrêt de l'opération manuelle, le témoin s'affaiblira puis s'éteindra. Si vous souhaitez changer la vitesse du vent, appuyez simplement  sur la télécommande ou appuyez  sur le panneau de commande pour choisir la vitesse du vent, allant de 1 à 3. Dans ce mode, la vitesse du vent sera réduite d'un niveau toutes les demi-heures, et la vitesse du vent de niveau 1 sera maintenue jusqu'à son arrêt.

3. Oscillation

Appuyez sur ce bouton  sur la télécommande ou maintenez le bouton  sur le panneau de commande enfoncé pendant 3 secondes, le ventilateur oscille de gauche à droite automatiquement. Appuyez à nouveau sur le bouton  sur la télécommande ou maintenez-le appuyer  sur le panneau de commande enfoncé pendant 3 secondes pour arrêter l'oscillation.

4. Minuterie

Appuyez  sur le panneau de commande ou  sur la télécommande pour sélectionner la minuterie souhaitée, chaque pression ajoutera 1H. La durée de la minuterie est comprise entre 1 et 15 heures.

5. Vitesse du Vent

Appuyez  sur la télécommande ou  sur le panneau de commande pour choisir la vitesse du vent, la vitesse du vent allant de 1 à 3.

Partie 7 : Entretien et Rangement

1. Retirez toujours la fiche de la prise murale et laissez le ventilateur s'arrêter avant de le nettoyer.
2. Nettoyez les surfaces externes du ventilateur avec un chiffon doux humide (pas de chiffon gouttant).

AVERTISSEMENT :

Ne plongez pas le ventilateur dans l'eau.

N'utilisez pas de produits de nettoyage tels que des détergents et des abrasifs. Ne permettez pas à l'intérieur de se mouiller car cela pourrait avoir des conséquences dangereuses.

3. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est débranché de la prise murale. Pour ranger le ventilateur, vous pouvez le remettre dans son carton d'origine et le stocker dans un endroit frais et sec.
4. En cas de dysfonctionnement ou de doute, ne tentez pas de réparer le ventilateur vous-même ; sinon, cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

Parte 1 IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un dispositivo elettrico, è necessario rispettare sempre le precauzioni di sicurezza basilari, incluse le seguenti:

LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali:

1. Questo ventilatore è progettato esclusivamente per l'uso domestico.
2. Prima del primo utilizzo, verificare se la tensione della rete elettrica corrisponde ai requisiti indicati sulla targhetta del prodotto.
3. Per motivi di sicurezza, controllare lo stato del cavo di alimentazione e della spina prima dell'uso.
4. Quando non in uso, assicurarsi di spegnere il ventilatore e scollegarlo dalla presa di corrente.
5. Fare attenzione quando si utilizza questo apparecchio vicino ai bambini.
6. Non far passare il cavo di alimentazione sotto i tappeti e non coprirlo con tappetini. Non farlo passare sotto mobili o elettrodomestici. Posizionare il cavo lontano dalle zone trafficate in modo che le persone non possano inciamparvi.
7. Non azionare il ventilatore se cavo o la spina sono danneggiati. Smaltire il ventilatore o restituirlo a un centro di assistenza autorizzato per l'esame e la riparazione.
8. Se il cavo di alimentazione del ventilatore è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio per evitare potenziali rischi per la sicurezza.
9. Utilizzare il ventilatore in aree ben ventilate. Posizionare il ventilatore ad almeno 8 pollici da qualsiasi parete per garantire il corretto flusso d'aria durante il funzionamento. Il ventilatore non può essere posizionato direttamente sotto o vicino alle tende.
10. Non ostruire il flusso d'aria con oggetti e non posizionare nulla nelle prese d'aria del ventilatore.
11. Non utilizzare il ventilatore in aree in cui le tende potrebbero essere risucchiate all'interno.
12. Collocare il ventilatore solo su un pavimento duro, piatto e asciutto.
13. Non utilizzare il ventilatore in ambienti con temperature estreme, umidità o polverosi.
14. Non appoggiare oggetti pesanti sul ventilatore.
15. Non posizionare il ventilatore sotto la presa di corrente perché potrebbe aspirare il cavo all'interno causando dei danni.
16. Quando il ventilatore oscilla, non toccarlo manualmente per evitare di danneggiarlo.
17. Assicurarsi di spegnere il ventilatore prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per evitare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
18. Non torcere o tirare fuori il cavo di alimentazione.

19. Per evitare il pericolo di scosse elettriche, non scollegare il ventilatore con le mani bagnate.
20. I bambini di età inferiore a 8 anni non devono azionare il ventilatore.
21. Questo apparecchio non è adatto a persone (compresi i bambini) con capacità fisiche/sensoriali/mentali ridotte o persone prive di esperienza e conoscenza tecnica. A meno che le persone sopra indicate non siano supervisionate durante l'uso o abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza.
22. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
23. Assicurarsi che il ventilatore sia spento e scollegato dalla corrente prima di rimuovere la protezione esterna.
24. Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non utilizzare questo ventilatore con dispositivi di controllo della velocità a stato solido.
25. Prima di eseguire i lavori di riparazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

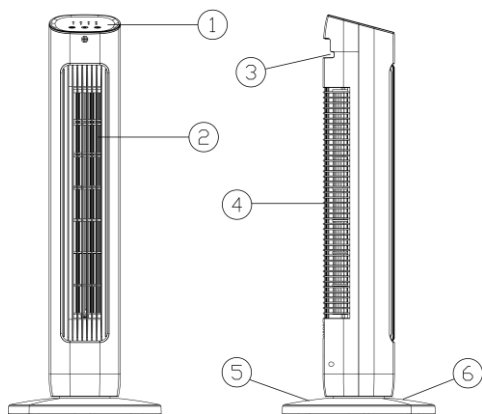
Parte 2 Breve introduzione

Questo ventilatore a torre è dotato di molteplici funzioni, quali: 3 velocità, 3 modalità, oscillazione a 85 gradi, timer di 12 ore e telecomando. Con queste le funzioni, il nostro ventilatore a torre può fornire uno stile di vita fresco, sano e lussuoso.

Part 3 Specifiche tecniche

MODELLO No.	TENSIONE NOMINALE	POTENZA NOMINALE	CLASSE
NDTFT21R	220-240V, 50Hz	50W	II

Parte 4 Struttura e parti

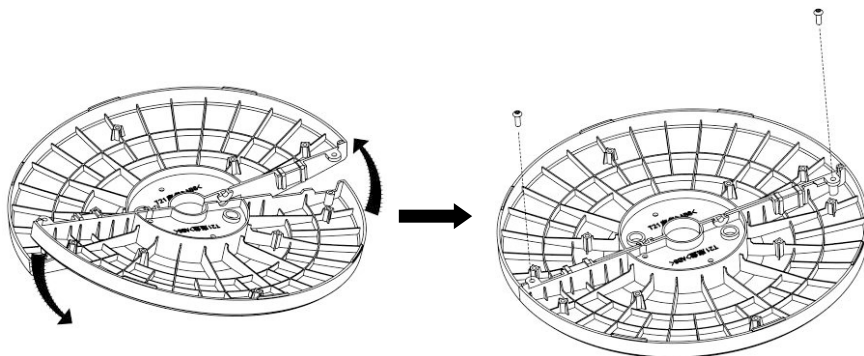


Lista parti	
Descrizione	Quantità
Telecomando	1
Manuale d'uso	1
Base	2
Viti (ST4*12mm)	6

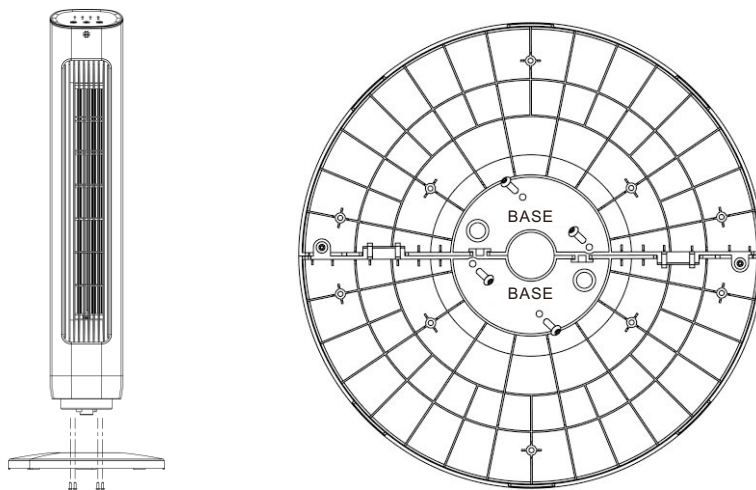
- | | | |
|----------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1. Pannello di controllo | 2. Presa d'aria in uscita | 3. Vano del telecomando |
| 4. Presa d'aria in entrata | 5. Base A | 6. Base B |

Parte 5 Installazione

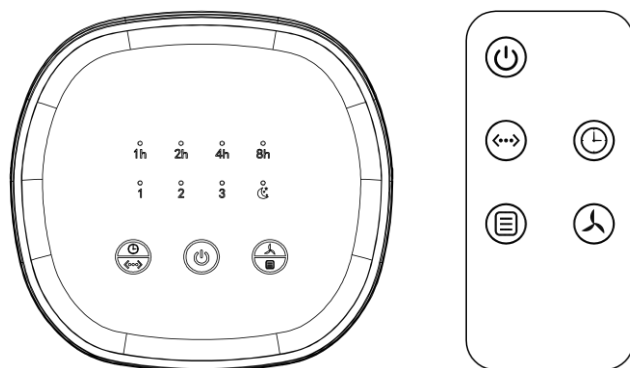
1. Estrarre le due basi dalla confezione. Collegarle insieme. Quindi fissare le due basi con 2 viti ST4*12mm (come mostrato nella figura seguente)








2. Collegare l'alloggiamento del ventilatore alla base con 4 viti ST4*12mm (come mostrato nella figura seguente).






Parte 6 Funzioni





1.  pulsante di accensione
2.  pulsante di oscillazione
3.  pulsante della modalità ventilatore
4.  pulsante timer
5.  pulsante della velocità del ventilatore




1. ON/OFF

Premere il pulsante  per ACCENDERE/SPEGNERE il ventilatore. Premere  una volta, il ventilatore inizierà a funzionare. Premere il pulsante  un'altra volta per arrestare il funzionamento.





2. Modalità

Il modello è dotato di due modalità: Normale/Notturna. Quando si accende il ventilatore, la modalità predefinita è la modalità Vento normale. Se si desidera modificare la modalità, premere  sul telecomando o tenere premuto  sul pannello di controllo per 3 secondi e la modalità passerà alla modalità notturna.



Modalità vento notturno:

La spia luminosa  della modalità Notturna verrà visualizzata quando viene selezionata questa modalità, il ventilatore funzionerà con vento normale minimo e cicalino verrà disattivato immediatamente. 5 secondi dopo la cessazione del funzionamento manuale, la luce si affievolirà e poi si spegnerà. Se si desidera modificare la velocità del vento, premere semplicemente  sul telecomando o premere  sul pannello di controllo per scegliere la velocità del vento tra 1 e 3. In questa modalità, la velocità del vento verrà ridotta di un livello ogni mezz'ora e la velocità del vento di livello 1 verrà mantenuta fino allo spegnimento.

3. Oscillazione

Premere il pulsante  sul telecomando o tenere premuto il pulsante  sul pannello di controllo per 3 secondi, il ventilatore oscillerà automaticamente da sinistra a destra. Premere il pulsante  sul telecomando o continuare a premere nuovamente il pulsante  sul pannello di controllo per 3 secondi per interrompere l'oscillazione.

4. Timer

Premere il pulsante  sul pannello di controllo o premere il pulsante  sul telecomando per selezionare il timer desiderato, ogni tocco aggiungerà 1 ora al timer. Il timer va da 1 a 15 ore.

5. Velocità del vento

Premere  sul telecomando o premere  sul pannello di controllo per selezionare la velocità del vento desiderata, la velocità del vento varia da 1 a 3.

Part 7 Manutenzione e stoccaggio

1. Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente e lasciare che il ventilatore si arresti completamente prima di pulirlo.
2. Pulire le superfici esterne del ventilatore con un panno morbido inumidito (non gocciolante).

AVVERTENZE:

Non immergere il ventilatore nell'acqua.

Non utilizzare prodotti chimici per la pulizia come detersivi e abrasivi.

Non lasciare che l'interno si bagni poiché ciò potrebbe comportare dei pericoli.

3. Quando l'unità non è in uso, assicurarsi di averla scollegata dalla presa di corrente a muro. Per stoccare il ventilatore, è possibile imballarlo nella scatola originale e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
4. In caso di malfunzionamento o dubbi, non tentare di riparare da soli il ventilatore; in caso contrario potreste procurare incendi o scosse elettriche.

Parte 1: CONSIDERACIONES IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEER INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales:

1. Este ventilador es sólo para uso doméstico.
2. Antes del primer uso, verifique si su voltaje corresponde a los requisitos de la placa de identificación del producto.
3. Por razones de seguridad, verifique el estado del cable de alimentación y del enchufe antes de usarlo.
4. Cuando no esté en uso, asegúrese de apagar el ventilador y desenchufarlo de la toma de corriente.
5. Tenga cuidado al utilizar este equipo cerca de niños.
6. No pase el cable de alimentación debajo de alfombras ni lo cubra con tapetes. No coloque el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de las zonas de tránsito para que nadie pueda tropezarse con él.
7. No opere ningún ventilador con el cable o enchufe dañado. Deseche el ventilador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su examen y reparación.
8. Si el cable de alimentación del ventilador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio para evitar posibles riesgos de seguridad.
9. Utilice el ventilador en áreas bien ventiladas. Coloque el ventilador al menos a 8 pulgadas de las paredes para garantizar el flujo de aire adecuado durante el uso. El ventilador no puede ubicarse directamente debajo o cerca de la cortina.
10. No obstruya el flujo de aire con ningún objeto ni coloque nada en la abertura del ventilador.
11. No utilice el ventilador en áreas donde las cortinas puedan ser succionadas.
12. Coloque el ventilador únicamente sobre un piso duro, plano y seco.
13. No utilice el producto en temperaturas extremas, humedad o ambientes polvorientos.
14. No coloque objetos pesados sobre el ventilador.
15. No coloque el ventilador debajo de la toma de corriente, ya que succionará el cable del interior y causará daños.
16. Cuando el ventilador esté oscilando, no lo toque manualmente para evitar daños.
17. Asegúrese de apagar la fuente de alimentación antes de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente para evitar cortocircuitos, incendios o descargas eléctricas.
18. No retuerza ni tire del cable de alimentación.

19. Para evitar el peligro de descarga eléctrica, no desenchufe el ventilador con las manos mojadas.
20. Los niños menores de 8 años no deben utilizar el ventilador.
21. Este aparato no es adecuado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas/sensoriales/mentales reducidas o personas que carecen de experiencia y conocimientos. A menos que las personas antes mencionadas estén supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad.
22. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
23. Asegúrese de que el ventilador esté apagado y desenchufado de la fuente de alimentación antes de quitar la protección.
24. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
25. Desenchufe o desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar el trabajo de reparación.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

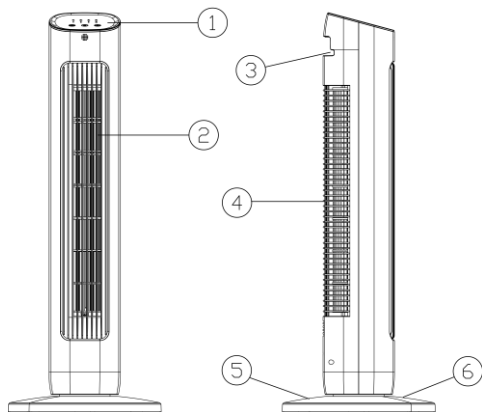
Parte 2: Breve introducción

Este ventilador de torre está equipado con múltiples funciones, como 3 velocidades, 3 modos, oscilación de 85 grados, temporizador de 12 horas y control remoto. Con las funciones anteriores, nuestro ventilador de torre puede brindarle un estilo de vida fresco, saludable y lujoso.

Parte 3: Especificaciones

MODELO	VOLTAJE	POTENCIA	CLASE
NDTFT21R	220-240V, 50Hz	50W	II

Parte 4: Estructura y partes

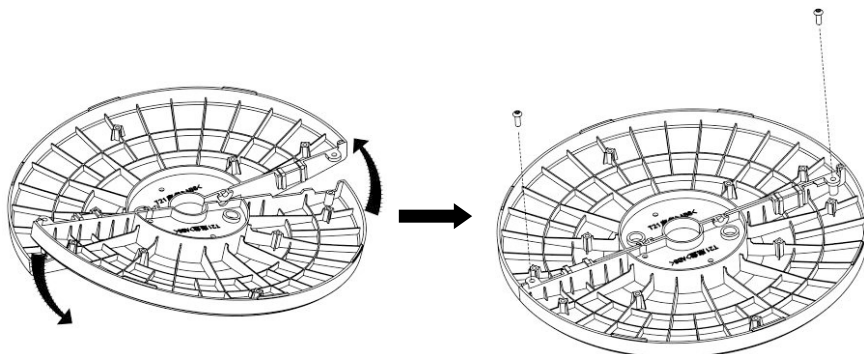


Lista de partes	
Descripción	Cantidad
Control remoto	1
Manual de instrucciones	1
Base	2
Tornillo (ST4*12mm)	6

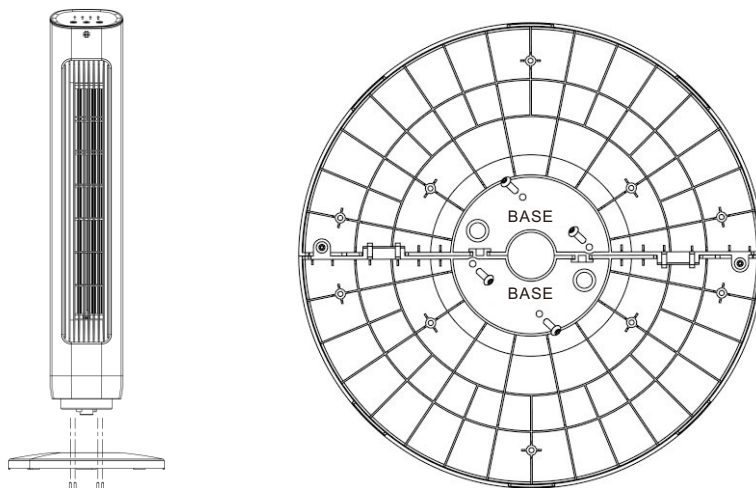
1. Panel de control 2. Salida de aire 3. Almacenamiento del control remoto
4. Entrada de aire 5. Base A 6. Base B

Parte 5: Instalación

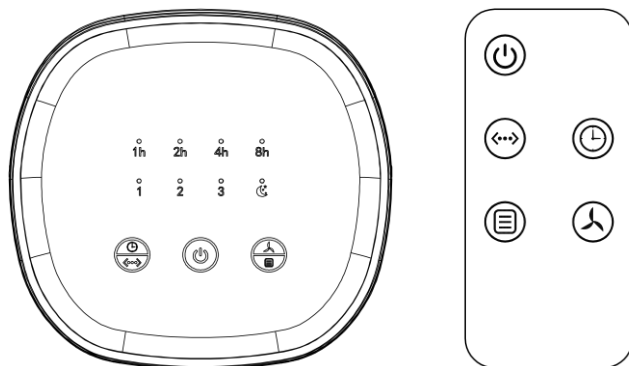
1. Sacar las dos bases de la caja de regalo. Conéctalos juntos. Luego fije dos bases con 2 tornillos ST4*12 mm (como se muestra a continuación).








2. Conecte el cuerpo del ventilador a la base con 4 tornillos ST4*12 mm (como se muestra a continuación).





Parte 6: Funciones





1.  significa botón de encendido
2.  significa botón de oscilación
3.  significa botón de modo ventilador
4.  significa botón del temporizador
5.  significa botón de velocidad del ventilador




1. ON/OFF

Presione el botón de encendido  para encender / apagar el ventilador. Presione  una vez, el ventilador comenzará a funcionar. Presione el botón nuevamente para detener el ventilador.





2. Modo

El modelo tiene dos modos: Normal/Dormir. Cuando enciende el ventilador, el modo predeterminado es el modo de viento normal. Si desea cambiar el modo, presione  en el control remoto o siga presionando  en el panel de control durante 3 segundos y el modo cambiará al modo de suspensión.



Modo de viento en suspensión:

El indicador de luz de suspensión  se mostrará cuando se seleccione este modo, el ventilador funcionará con el viento mínimo normal y el timbre se apagará inmediatamente. 5 segundos después del cese de la operación manual, la luz se atenuará y luego se apagará. Si desea cambiar la velocidad del viento, simplemente presione  en el control remoto o presione  en el panel de control para elegir la velocidad del viento entre 1 y 3. En este modo, la velocidad del viento se reducirá en un nivel cada media hora y la velocidad del viento del nivel 1 se mantendrá hasta que se apague.



3. Oscilación

Presione este botón  en el control remoto o siga presionando el botón  en el panel de control durante 3 segundos, el ventilador oscilará de izquierda a derecha automáticamente. Presione el botón  en el control remoto o siga presionando el botón  en el panel de control durante 3 segundos nuevamente para detener la oscilación.

4. Temporizador

Presione  en el panel de control o presione  en el control remoto para seleccionar el temporizador que desee, cada pulsación agregará 1H. El temporizador es de 1 a 15 horas.

5. Velocidad del viento

Presione  en el control remoto o presione  en el panel de control para elegir la velocidad del viento, la velocidad del viento oscila entre 1 y 3.

Parte 7: Mantenimiento y almacenamiento

1. Retire siempre el enchufe de la toma de corriente y deje que el ventilador se detenga antes de limpiarlo.
2. Limpie las superficies externas del ventilador con un paño suave y húmedo (no un paño mojado que gotee).

ADVERTENCIA:

No sumerja el ventilador en agua.

No utilice productos químicos de limpieza como detergentes y abrasivos. No permita que el interior se moje ya que esto podría tener consecuencias peligrosas.

3. Cuando la unidad no esté en uso, asegúrese de que esté desenchufada del tomacorriente de pared. Para guardar el ventilador, puede empaquetarlo en la caja original y guardarlo en un lugar fresco y seco.
4. En caso de mal funcionamiento o duda, no intente reparar el ventilador usted mismo; De lo contrario, podría producirse un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Parte 1 MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser sempre respeitadas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais:

1. Esta ventoinha destina-se apenas a uso doméstico.
2. Antes da primeira utilização, verifique se a sua tensão corresponde aos requisitos da placa de identificação do produto.
3. Por razões de segurança, verifique o estado do cabo de alimentação e da ficha antes de os utilizar.
4. Quando não estiver a ser utilizada, certifique-se de que desliga a ventoinha e retira a ficha da tomada de alimentação.
5. Tenha cuidado ao utilizar este equipamento perto de crianças.
6. Não passe o cabo de alimentação por baixo de tapetes e não o cubra com tapetes. Não coloque o cabo debaixo de móveis ou eletrodomésticos. Coloque o cabo de alimentação afastado das zonas de trânsito, para que as pessoas não tropecem nele.
7. Não utilize qualquer ventoinha com o cabo ou a ficha danificados. Descarte a ventoinha ou devolva-a a um serviço de assistência técnica autorizado para exame e reparação.
8. Se o cabo de alimentação elétrica da ventoinha estiver danificado, ela deve ser substituída pelo fabricante ou seu agente de serviço para evitar potenciais riscos de segurança.
9. Utilize a ventoinha em áreas bem ventiladas. Coloque a ventoinha a pelo menos 20 cm de distância de qualquer parede para garantir o fluxo de ar adequado durante a utilização. A ventoinha não pode ser colocada diretamente por baixo ou perto da cortina.
10. Não obstrua o fluxo de ar com quaisquer objetos nem coloque nada na abertura da ventoinha.
11. Não utilize a ventoinha em áreas onde as cortinas possam ser aspiradas.
12. Colocar a ventoinha apenas num chão duro, plano e seco.
13. Não utilizar o produto em ambientes com temperaturas extremas, humidade ou pó.
14. Não colocar objectos pesados em cima da ventoinha.
15. Não coloque a ventoinha por baixo da tomada elétrica, pois isso irá aspirar o cabo para dentro e causar danos.
16. Quando a ventoinha estiver a oscilar, não tocar na ventoinha manualmente para evitar danos.
17. Certifique-se de que desliga a fonte de alimentação antes de desligar o cabo de alimentação da tomada elétrica para evitar curto-circuitos, incêndios ou choques elétricos.
18. Não torça nem puxe o cabo de alimentação para fora.

19. Para evitar o perigo de choque elétrico, não desligue a ventoinha da tomada quando tiver as mãos molhadas.
20. As crianças com menos de 8 anos de idade não devem utilizar a ventoinha.
21. Este aparelho não é adequado para pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas/sensoriais/mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimentos. A menos que as pessoas acima mencionadas sejam supervisionadas ou instruídas por uma pessoa que seja responsável pela sua segurança.
22. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
23. Certifique-se de que a ventoinha está desligada e desconectada da fonte de alimentação antes de remover a proteção.
24. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não utilize esta ventoinha com qualquer dispositivo de controlo de velocidade contínuo.
25. Desligue ou desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de efetuar os trabalhos de reparação.

GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

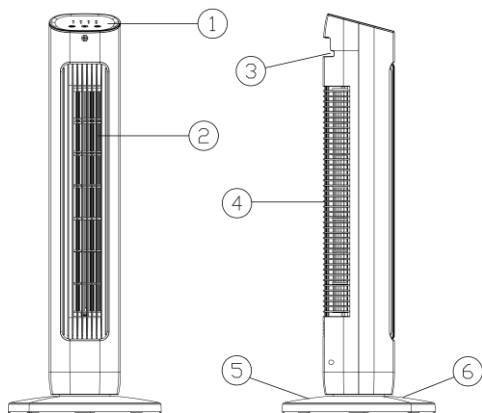
Parte 2 Introdução

Esta ventoinha de torre está equipada com múltiplas funções, tais como 3 velocidades, 3 modos, oscilação de 85 graus, temporizador de 12 horas, controlo remoto. Com as funções acima referidas, a nossa ventoinha de coluna pode proporcionar um estilo de vida fresco, saudável e confortável.

Part 3 Especificação

MODELO No.	NOMINAL	POTÊNCIA	CLASSE
NDTFT21R	220-240V, 50Hz	50W	II

Parte 4 Estrutura e partes

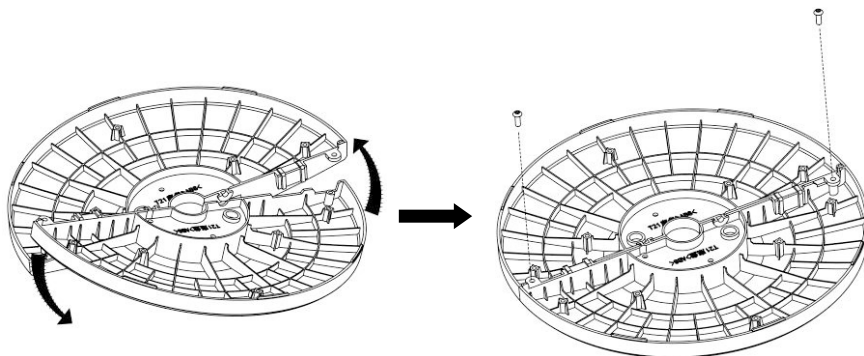


Lista de Partes	
Descrição	Quantidade
Controlo Remoto	1
Manual de instruções	1
Base	2
Parafusos (ST4*12mm)	6

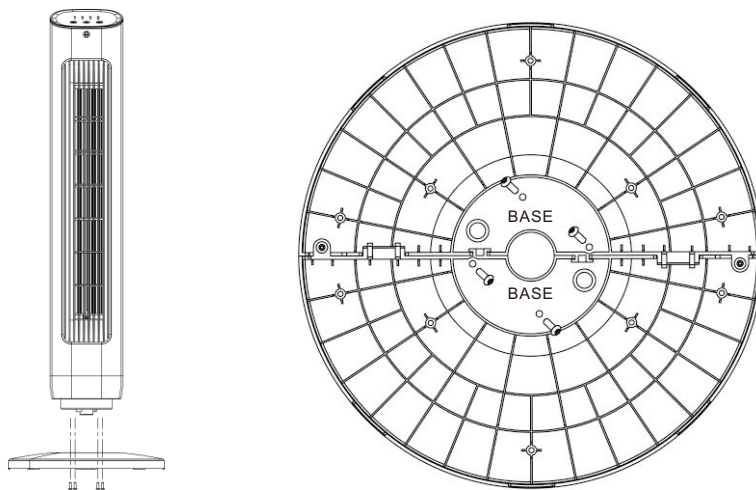
1. Painel de controlo
2. Saída de ar
3. Armazenamento do controlo remoto
4. Entrada de ar
5. Base A
6. Base B

Part 5 Instalação

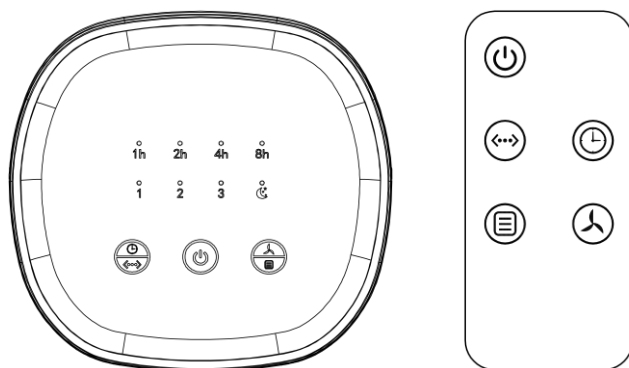
1. Retirar as duas bases da caixa de cartão. Junte-as. De seguida, aperte as duas bases com 2 parafusos ST4*12mm (como mostrado abaixo).








2. Unir a estrutura da ventoinha à base com 4 parafusos ST4*12mm (como indicado abaixo).





Part 6 Funções





1.  Botão de arranque
2.  Botão de oscilação
3.  Botão do modo de ventilação
4.  Botão do temporizador
5.  Botão de velocidade da ventoinha




1. ON/OFF

Premir o botão  para ligar/desligar a ventoinha. Premir  novamente o botão para parar a ventoinha.





2. Modo de funcionamento

O modelo tem dois modos: Normal/ Dormir. Quando se liga a ventoinha, o modo predefinido é o modo de vento Normal. Se pretender alterar o modo, prima  no controlo remoto ou mantenha premido  no painel de controlo durante 3 segundos, e o modo mudará para o modo de repouso.



Modo de vento de suspensão:

O indicador luminoso de suspensão  será apresentado quando este modo for selecionado, a ventoinha funcionará no modo de vento normal mínimo e o sinal sonoro será desligado imediatamente. 5 segundos após a interrupção da operação manual, a luz diminui e depois apaga-se. Se pretender alterar a velocidade do vento, basta premir  no controlo remoto ou premir  no painel de controlo para escolher a velocidade do vento para escolher a velocidade do vento entre 1-3. Neste modo, a velocidade do vento será reduzida num nível a cada meia hora, e a velocidade do vento de nível 1 será mantida até ser desligada.

3. Oscilação

Premir este botão  o controlo remoto ou continuar a premir  o botão no painel de controlo durante 3 segundos, a ventoinha oscilará automaticamente da esquerda para a direita. Premir  novamente o botão no controlo remoto ou mantenha premido  botão no painel de controlo durante 3 segundos para parar a oscilação.

4. Temporizador

Premir  o botão no painel de controlo ou prima  no controlo remoto para selecionar o temporizador pretendido, cada toque adicionará 1H. O temporizador é de 1-15 horas.

5. Velocidade do vento

Premir  no controlo remoto ou prima  no painel de controlo para escolher a velocidade do vento, a velocidade do vento varia entre 1-3.

Parte 7 Manutenção e armazenamento

1. Retire sempre a ficha da tomada e deixe a ventoinha parar antes de a limpar.
2. Limpe as superfícies exteriores da ventoinha com um pano macio e húmido (não um pano molhado a escorrer).

AVISO:

Não mergulhar a ventoinha em água.

Não utilizar produtos químicos de limpeza, tais como detergentes e abrasivos.

Não deixe que o interior se molhe, pois isso pode ter consequências perigosas.

3. Quando o aparelho não estiver a ser utilizado, certifique-se de que está desligado da tomada de parede. Para guardar a ventoinha, pode embalá-la na caixa original e guardá-la num local fresco e seco.
4. Em caso de avaria ou dúvida, não tente reparar a ventoinha sozinho; caso contrário, pode resultar em perigo de incêndio ou choque elétrico.

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France

2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France

Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.

C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALETS DE
BALENYÀ, SPAIN.

B66295775

WWW.AOSOM.ES

ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

